

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

30.01.2024

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

RUNER MargarethNach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore**MATSCHER Christoph**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

**CIG: B02DB5DBE5 - Strassenwesen –
Genehmigung der Ausgabe für den Ankauf von
Material bei der Firma Mitterer Rohre KG mit
Sitz in Terlan – Jahr 2024 - 2026**

**CIG: B02DB5DBE5 - Viabilità - Approvazione
della spesa per l'acquisto di materiale presso la
ditta Mitterer Rohre sas con sede a Terlan –
anno 2024 - 2026**

Für zweckmäßig und notwendig erachtet, den Leiter des Gemeindebauhofs für den Zeitraum 2024 - 2026 zu ermächtigen, im Rahmen der im Haushaltsvoranschlag vorgesehenen Mittel, verschiedene Ankäufe zu tätigen;

Festgestellt, dass für die Lieferungen von verschiedenen Produkten auf folgende Elemente besonders geachtet worden ist:

- flexible Bestellungsmodalitäten
- kurze Transportwege
- gute Qualität der Produkte
- Erfahrung mit dem Lieferanten
- kurze Lieferfristen
- monatliche Fakturierung

Nach Einsichtnahme in den Vorschlag des Leiters des Gemeindebauhofs, wonach die Ankäufe für die Jahre 2024 - 2026 teils über die Firma Mitterer Rohre KG mit Sitz in Terlan abgewickelt werden sollen;

Darauf hingewiesen, dass gemäß Art.36 des GVD vom 18.04.2016, Nr. 50 und nach Maßgabe der „Gemeindeverordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie“, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr.16/2010 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr.28/2011, Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen unter € 40.000,00 mit Direktauftrag vergeben werden können, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

Darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber als Alternative und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (E-Procurement) des Landes zu, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Festgehalten, dass die obgenannte Firma über das telematische Portal der AOV (ISOV) zur Abgabe eines Angebots für die genannte Lieferung eingeladen wurde;

Nach Einsichtnahme und Überprüfung desselben, eingelangt über das telematische Portal, mit einem Betrag von € 6.000 zuzüglich 22 % MwSt.;

In Erachtung, die obgenannte Firma zu beauftragen, nachdem das Angebot für angemessen erachtet wird;

Festgestellt, dass gemäß Artikel 49 Abs. 4 des GvD Nr. 36/2023 die Abweichung vom Rotationprinzip möglich ist, wenn der ausscheidende Vertragspartner seine Vertragspflichten mit äußerster Sorgfalt erfüllt hat.

Für angebracht erachtet, die Mitterer Rohre KG aus Terlan aus folgenden Gründen erneut mit der Dienstleistung zu beauftragen:

- äußerst genaue und sorgfältige Ausführung des bestehenden Auftrags;
- sehr große Fachkenntnis und Spezialisierung auf die zu vergebende Leistung.

Darauf hingewiesen, dass die gesetzlichen Voraussetzungen und die Zweckmäßigkeit der freien Verhandlung für die Vergabe des Auftrages im Wege des Direktauftrages bestehen, da es sich um Vertragsleistungen mit geringem Betragsausmaß handelt und zudem wegen der Beschaffenheit der Leistung es nicht zielführend erscheint, eine öffentliche Ausschreibung vorzunehmen;

Ritenuto opportuno e necessario di autorizzare il responsabile del cantiere edile comunale per gli anni 2024 – 2026 con acquisti vari nel quadro dei mezzi previsti nel bilancio di previsione;

Accertato, che per la fornitura di diversi prodotti è stato posta particolare attenzione ai seguenti elementi:

- modalità di ordine flessibili
- tragitti corti
- buona qualità dei prodotti
- esperienza con i fornitori
- termini di consegna corti
- fatturazione mensile

Vista la proposta del responsabile del cantiere edile, in base al quale gli acquisti per gli anni 2024 - 2026 dovranno avvenire in parte presso la ditta Mitterer Rohre sas con sede a Terlan;

Dato atto che ai sensi dell'art. 36 del d.lgs. 18.04.2016, n. 50 ed ai sensi del "regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia", approvato con delibera consiliare n.16/2010 e modificato con delibera consiliare n.28/2011, lavori, servizi e forniture inferiori a € 40.000,00 possono essere affidati con incarico diretto, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

Fatto presente che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano. Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (E-Procurement);

Ritenuto che la ditta suddetta è stata invitata attraverso il portale telematico dell'ACP (SICP) di presentare un'offerta relativa alla citata fornitura;

Visto ed esaminato la stessa, pervenuta attraverso il portale telematico con un importo di € 6.000 più 22 % IVA;

Ritenuto opportuno incaricare la suddetta ditta, in quanto l'offerta viene considerata congrua;

Accertato che ai sensi del comma 4 dell'art. 49 d.lgs n. 36/2023 è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione in caso di accurata esecuzione del precedente contratto.

Ritenuto opportuno affidare l'incarico nuovamente alla Mitterer Rohre sas per i seguenti motivi:

- accurata e diligente esecuzione del affidamento in corso;
- livello molto elevato di competenza e specializzazione nel servizio da appaltare.

Considerato che sussistono le condizioni normative come pure l'opportunità e la convenienza per l'affidamento in via di incarico diretto, il cui valore peraltro è di importo limitato e che inoltre, data la natura delle prestazioni, non appare conveniente esperire, per il loro affidamento, una pubblica gara;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr.16/2010 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr.28/2011.

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (qkrTpoCNIEI9B4dtULEy+x2L5U0y7Ll8pNYma+4xXic=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (e8ybY9e3WV-V3ICFUPVPOsyAq5pWzQZs6f+70wdoEX2E=);

**BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig:

- 1) die Genehmigung der Ausgabe und die Ermächtigung des zuständigen Leiters des Gemeindebauhof im Zeitraum 2024 – 2026 für einen Höchstbetrag von insgesamt € 6.000,00 plus 22 % MwSt. = 7.320,00 (jeweils Euro 2.000,00 + 22% MwSt. = 2.440 Euro/Jahr) bei der Firma Mitterer Rohre KG aus Terlan, gemäß dem Angebot der vorgenannten Firma, eingegangen über das telematische Portal der AOV (ISOV);
- 2) festzulegen, dass der Ankauf des Materials aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebotes (u.a. technische und qualitative Eigenschaften der Materialien, Preis, Verfügbarkeit, Nebenkosten, Dringlichkeit) zu erfolgen hat;
- 3) Die Gemeindegatzarin bzw. die zuständige Beamtin dieser Gemeinde werden hiermit beauftragt, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen durchzuführen.
- 4) Weisung zu erteilen, dass der geschuldete Betrag nach erfolgter Ausführung des Auftrages, nach Vorlage einer ordnungsgemäß erstellten Rechnung, im Sinne der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde zur Auszahlung gelangt;
- 5) die Ausgabe von insgesamt Euro 7.320,0 wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
36	2024	10051.03.10200	100500	2.440,00 €
36	2025	10051.03.10200	100500	2.440,00 €
36	2026	10051.03.10200	100500	2.440,00 €

- 6) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt;

*Hinweis:
Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sin-*

Visto il “regolamento per l’esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia”, approvato con delibera consiliare n.16/2010 e modificato con delibera consiliare n.28/2011.

Visto lo statuto comunale;

Per l’esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell’articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (qkrTpoCNIEI9B4dtULEy+x2L5U0y7Ll8pNYma+4xXic=)
- alla regolarità contabile (e8ybY9e3WV-V3ICFUPVPOsyAq5pWzQZs6f+70wdoEX2E=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) 1. l’approvazione della spesa e l’autorizzazione del competente responsabile del cantiere edile comunale coll’esecuzione di vari acquisti di materiale per gli anni 2024, 2025, 2026 per un importo totale massimo di € .6000,00 più 22 % IVA = € 7.320,00 (Euro 2.000,00 olte 22% IVA= 2.440,00/ anno) presso la ditta Mitterer Rohre sas con sede a Terlan, in base all’offerta della precitata ditta presentata tramite il portale informatico dell’ ACP (SICP);
- 2) di stabilire che l’acquisto del materiale deve avviene in base all’offerta economicamente più vantaggiosa (tra l’altro caratteristiche tecniche e qualitative dei materiali, prezzo, disponibilità, urgenza);
- 3) Di incaricare la segretaria comunale ovvero l’impiegata responsabile di questo Comune di effettuare l’aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;
- 4) di dare ordine, affinché venga liquidato l’importo dovuto, a compimento dell’incarico nonché previa presentazione di regolare fattura, nei modi previsti dal vigente regolamento comunale di contabilità;
- 5) di finanziare la spesa complessiva di Euro 7.320,00 come risulta dal seguente prospetto:

- 6) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell’articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

*Avvertimento:
Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di*

ne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
RUNER Margareth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale